

Induktiver Näherungsschalter Décteur de proximité inductif Inductive proximity switch DW - A□ - 63□ - 065



| | | | | | |
|-------------------------------------|---------------|---|-------------|-------------------------------|--|
| Durchmesser Diamètre Diameter | 6,5 mm | Schaltabstand Portée Operating distance | 4 mm | Einbau Montage Mounting | nicht bündig non noyable non-embeddable |
|-------------------------------------|---------------|---|-------------|-------------------------------|--|

Ausführung mit erhöhtem Schaltabstand, Gehäuse zylindrisch, Ø 6,5 mm

Wichtigste Eigenschaften:

- Erhöhter Schaltabstand: 4 mm
- Gehäuse zylindrisch, Ø 6,5 mm, Länge 35 mm (Kabel) / 45 mm (Stecker), Material Edelstahl V2A
- Betriebsspannung 10 ... 30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- LED, Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN-Ausführung, Schliesser und Öffner

Appareil avec portée étendue, boîtier cylindrique de Ø 6,5 mm

Caractéristiques principales:

- Portée étendue: 4 mm
- Boîtier 35 mm (câble) / 45 mm (connecteur) de long, cylindrique Ø 6,5 mm, en acier INOX V2A
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture

Device with increased operating distance, cylindrical housing with Ø 6.5 mm

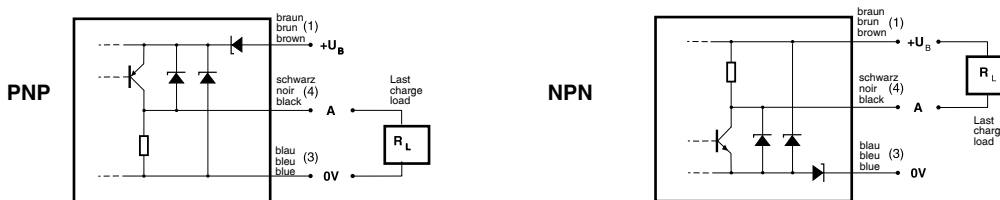
Main features:

- Increased operating distance: 4 mm
- Housing length 35 mm (cable) / 45 mm (connector), cylindrical Ø 6.5 mm, stainless steel V2A
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
- PNP and NPN, N.O. and N.C. executions

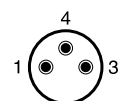
| Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2) | Caractéristiques techniques: (selon CEI 60947-5-2) | Technical data: (according to IEC 60947-5-2) | |
|---|---|---|--|
| Bemessungsschaltabstand s_n | Portée nominale s_n | Rated operating distance s_n | 4 mm |
| Hysteresis | Hystérèse | Hysteresis | < 20% s_r |
| Normmessplatte | Cible normalisée | Standard target | 12 x 12 x 1 mm |
| Wiederholgenauigkeit | Reproductibilité | Repeat accuracy | 0,2 mm |
| Betriebsspannungsbereich U_B | Tension de service U_B | Supply voltage range U_B | 10 ... 30 VDC |
| Zulässige Restwelligkeit | Ondulation admissible | Max. ripple content | ≤ 20% U_B |
| Ausgangsstrom | Courant de sortie | Output current | ≤ 200 mA |
| Spannungsabfall an Ausgängen | Chute de tension aux sorties | Output voltage drop | ≤ 2,0 V bei / à / at 200 mA |
| Leerlaufstrom | Courant hors-charge | No-load supply current | ≤ 10 mA |
| Sperrstrom der Ausgänge | Courant résiduel | Leakage current | ≤ 0,1 mA |
| Schaltfrequenz | Fréquence de commutation | Switching frequency | ≤ 3'500 Hz |
| Oszillatorfrequenz | Fréquence d'oscillateur | Oscillator frequency | 1'000 kHz |
| Bereitschaftsverzögerung | Retard à la disponibilité | Time delay before availability | ≤ 10 msec. |
| LED | LED | LED | eingebaut / intégrée / built-in |
| Umgebungstemperaturbereich T_A | Plage de température ambiante T_A | Ambient temperature range T_A | -25 ... + 70 °C |
| Temperaturdrift von s_r | Dérive en température de s_r | Temperature drift of s_r | ≤ 10% |
| Kurzschlusschutz | Protection contre les courts-circuits | Short-circuit protection | eingebaut / intégrée / built-in |
| Verpolungsschutz | Protection contre les inversions | Voltage reversal protection | eingebaut / intégrée / built-in |
| Induktionsschutz | Protection contre tensions induites | Induction protection | eingebaut / intégrée / built-in |
| Schocken und Schwingen | Chocs et vibrations | Shocks and vibration | IEC 60947-5-2 / 7.4 |
| Leitungslänge | Longueur du câble | Cable length | 300 m max. |
| Gewicht inkl. Muttern (Kabel / Stecker) | Poids écrous incl. (câble / connecteur) | Weight incl. nuts (cable / connector) | 35 g / 6 g |
| Schutzart | Indice de protection | Degree of protection | IP 67 |
| EMV-Schutz: IEC 60947-5-2 (7.2.3.1) | Protection CEM: CEI 60947-5-2 (7.2.3.1) | EMC protection: IEC 60947-5-2 (7.2.3.1) | 1 kV |
| IEC 61000-4-2 | CEI 61000-4-2 | IEC 61000-4-2 | Level 3 |
| IEC 61000-4-3 | CEI 61000-4-3 | IEC 61000-4-3 | Level 3 |
| IEC 61000-4-4 | CEI 61000-4-4 | IEC 61000-4-4 | Level 3 |
| Material Gehäuse | Matériau du boîtier | Housing material | Edelstahl/acier INOX/stainless V2A |
| Aktive Fläche | Face sensible | Sensing face | PBTP (Crastin) |
| Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage) | Câble de raccordement (autres longueurs sur demande) | Connection cable (other lengths on request) | PVC 2 m |
| Anschlussstecker | Connecteur | Connector | 3 x 0,14mm ² / 18x0,1mm Ø S8 |

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

*($U_B = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$)



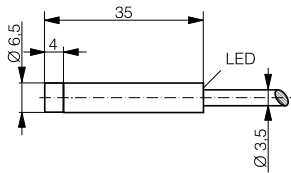
Steckerbelegung (Sicht auf Gerät) Attribution des pins (vue sur appareil) Pin assignment (view onto device)



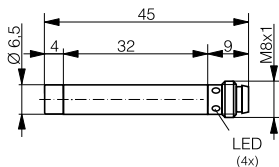
S8

Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
 Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
 These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).

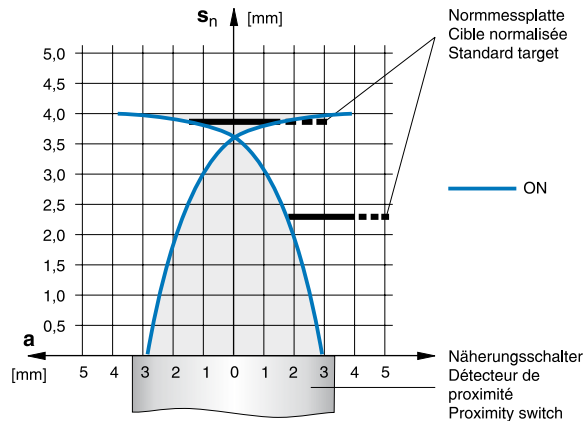


DW-AD-63#-065

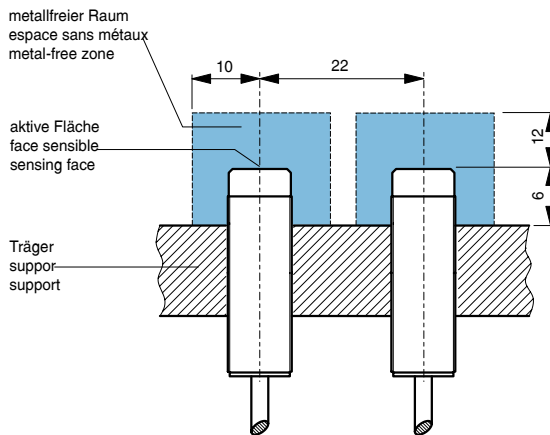


DW-AS-63#-065-001

Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren für Messplatte aus* / Coefficients de réduction pour cible en* / Correction factors for target of*:

| | | | | | | | | | |
|--------------|-----|--------|------|-----------|------|---------|------|---------------------|------|
| Stahl FE 360 | 1,0 | Kupfer | 0,42 | Aluminium | 0,45 | Messing | 0,52 | Edelstahl V2A | 0,74 |
| Acier FE 360 | | cuivre | | aluminium | | laiton | | acier INOX V2A | |
| Steel FE 360 | | copper | | aluminum | | brass | | stainless steel V2A | |

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

| Artikelnummer Numéro d'article Part number | Typenbezeichnung désignation part reference | Schaltung polarité polarity | Anschluss raccordement connection | Ausgang sortie output |
|--|---|-----------------------------------|---|---------------------------------|
| 220 220 351 | DW-AD-631-065 | NPN | Kabel / câble / cable 2 m PVC | Schliesser / à fermeture / N.O. |
| 220 220 352 | DW-AD-632-065 | NPN | Kabel / câble / cable 2 m PVC | Öffner / à ouverture / N.C. |
| 220 220 353 | DW-AD-633-065 | PNP | Kabel / câble / cable 2 m PVC | Schliesser / à fermeture / N.O. |
| 220 220 354 | DW-AD-634-065 | PNP | Kabel / câble / cable 2 m PVC | Öffner / à ouverture / N.C. |
| 220 220 356 | DW-AS-631-065-001 | NPN | Stecker / connecteur / connector S8 | Schliesser / à fermeture / N.O. |
| 220 220 357 | DW-AS-632-065-001 | NPN | Stecker / connecteur / connector S8 | Öffner / à ouverture / N.C. |
| 220 220 358 | DW-AS-633-065-001 | PNP | Stecker / connecteur / connector S8 | Schliesser / à fermeture / N.O. |
| 220 220 359 | DW-AS-634-065-001 | PNP | Stecker / connecteur / connector S8 | Öffner / à ouverture / N.C. |

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.